

玛斯纳维启示录



[玛斯纳维启示录_下载链接1](#)

著者:(波斯)莫拉维(鲁米)

出版者:宁夏人民出版社

出版时间:2007-04-01

装帧:平装

isbn:9787227034209

《玛斯纳维》是莫拉维最重要的著作。它精辟地将宗教教义、教理融入自己的所见所闻和神话故事、历史故事、民间传说中，在故事中寓有哲理，在哲理中赋予形象，内容极其丰富。因此长久以来被誉为“波斯语的《古兰经》”、“知识的海洋”，而他也屡屡被比喻为“冥想生活的夜莺”、“心灵的诗人”。

作者介绍:

张晖，1938年4月生，攻读波斯语专业，从事波斯古典文学的研究与翻译，著译有九部，在各种报刊发表的诗文有一百多篇。2000年6月伊朗总统哈塔米访华时，他被授予“突出贡献学者奖”。2002年4月江泽民主席访问伊朗时，将由他参与翻译的《波斯经典文库》作为国礼赠送伊朗总统哈塔米。

目录:

[玛斯纳维启示录_下载链接1](#)

标签

鲁米

波斯

宗教

哲学

诗歌

苏菲派

伊斯兰

莫拉维

评论

翻譯的根他媽的兒童讀物一樣：）逗我呢？

实在受不了一个个的小故事，跳着把里面的诗读完了。

讲述苏非神秘主义玄理的博大精深的叙事诗集，一是穆拉维在讲经布道的集会上吟诵的，这部分内容比较浅显易懂。二是穆拉维在与自己的好友们聚会时吟诵的，这部分内容的理论色彩就比较重。三是穆拉维在与霍萨姆尔丁单独相处，探讨苏非奥义时吟出的，这部分内容较晦涩。大故事套小故事，重重叠叠，表面上有时离最初的大故事之题千里，实际上却是围绕某个玄理层层递进地进行阐述，并且每个大故事之间也环环紧扣，煌煌中重重叠叠的故事涵盖了苏非神秘主义思想的方方面面。存在单一论是苏非神秘主义的一个核心思想。

: I373.23/4852

装帧精良，翻译上乘。

鲁米诗集。奥修很喜欢的诗人

略读

特别喜欢的牟拉维，可惜没有中文全译本~

一本给伊斯兰教众的寓言故事集。这些故事里有各种人生哲理，但是绝没有“平等”这样的普世观念，处处都在讲述等级和忍耐，因此有的故事的逻辑是今人不可理解的。另外，可能是因为翻译的原因，文本的诗性不是特别好。PPS：找《古兰经》和《圣经》的相似之处真的是一件有趣的事情。

翻译一般

在春天走进果园那一本更好

译的不好

波斯 苏菲派

--

一些小故事，然后生搬硬套一些说教，一点也不好看。

或许原文是写得很好，但是这个版本是译者重新编排写的。说是怕中国读者看不懂长诗，只选取了有故事的部分翻译，所以全文都是类似寓言故事的翻译。鲁米被武志红推崇，从武志红分享的鲁米的诗里，也读出了感觉，只可惜这本书让我很失望。翻了两次，都无法看下去。希望还能找到一本鲁米的诗集。

神逻辑。鲁米对法学、哲学不感兴趣，给它们安排了奇谲、莫名的悲惨命运。

[玛斯纳维启示录_下载链接1](#)

书评

谁是上个世纪末在美国最引人注目的诗人？不是饮誉世界的大诗人，不是诗歌史上的经典人物，而是我们陌生的古波斯诗人：鲁米。一本他的代表作的英译本销量达50万册，让所有诗坛明星望尘莫及。他的影响力远超出了文学的领域，他的读者们组织书友会、诗歌节或在互联网上建网站纪念...

[玛斯纳维启示录_下载链接1](#)